

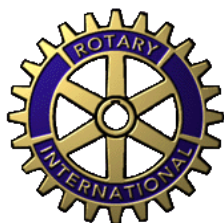


TARTINI

COMPETITION 2018

GLASBA IN ŠPORT
Z ROKO V ROKI

8. - 10. junij 2018, Piran - Pirano, Slovenija



District 1912

Rotary Klub Portorož

25 let





TARTINI
COMPETITION 2018

URNIK KOŠARKARSKEGA TURNIRJA
PROGRAMMA DEL TORNEO DI BASKET
SCHEDULE OF THE BASKETBALL TOURNAMENT



A SKUPINA - GRUPPO A - GROUP A

1. KK 3X3 PIRAN (SLO)
2. KK PLAMA PUR, Ilirska Bistrica (SLO)
3. KK BORAC, Čačak (SRB)
4. KK IZOLA (SLO)

B SKUPINA - GRUPPO B - GROUP B

5. KK HIDRIA, Idrija (SLO)
6. KK KASTAV, Rijeka (CRO)
7. KK KOŠ PRIMORSKA, Koper (SLO)
8. NUOVO BASKET 2000 F.I.P.P , Pordenone (ITA)

Generalni pokrovitelj košarkarskega turnirja



IZOTERM

SKUPINSKI DVOBOJI / ROUND ROBIN

PETEK, Venerdì, Friday, 8.6.2018, Stadion »Pod obzidjem« Piran

Time:	Game no.	Team 1:	Team 2:
15:00	I.	PIRAN	IZOLA
16:00	II.	HIDRIA	PORDENONE
17:00	III.	IZOLA	BORAC
18:00	IV.	KASTAV	PRIMORSKA
19:30 - 20:30	Večerja - Cena - Dinner		

SOBOTA, Sabato, Saturday, 9.6.2018, Stadion »Pod obzidjem« Piran

Time:	Game no.	Team 1:	Team 2:
9:00	V.	PRIMORSKA	HIDRIA
10:00	VI.	PLAMA PUR	IZOLA
11:00	VII.	KASTAV	PORDENONE
12:00	VIII.	BORAC	PIRAN
13:00 - 14:00	Kosilo - Pranzo - Lunch		
15:00	IX.	HIDRIA	KASTAV
16:00	X.	PLAMA PUR	BORAC
17:00	XI.	PORDENONE	PRIMORSKA
18:00	XII.	PIRAN	PLAMA PUR
19:30 - 20:30	Večerja - Cena - Dinner		

ZAKLJUČNI DVOBOJI / PLAY OFF GAMES

NEDELJA, Domenica, Sunday, 10.6.2018, Stadion »Pod obzidjem« Piran

Time:	Game no.	Team 1:	Team 2:
9:00	XIII.	Semifinal game 1	1.B vs 2.A
10:00	XIV.	Semifinal game 2	1.A vs 2.B
11:00	XV.	7. place game	4.A vs 4.B
12:00	XVI.	5. place game	3.A vs 3.B
13:00	XVII.	Small Final	Lossers XIII. vs XIV.
14:00	XVIII.	Grand Final	Winners XIII. vs XIV.
15:00 - 16:00	Kosilo - Pranzo - Lunch		

NEDELJA, Domenica, Sunday, 10.6.2018, Prizorišče pred »Gledališčem Tartini Piran«

EKSIBICIJSKA TEKMOVANJA / EXIBITION GAMES

16:00 Tekmovanje v metanju prostih metov, *Free throws contest*

16:00 Tekmovanje v metanju trojk, *three points shot contest*

17.00 PODELITEV PRIZNANJ / *CERIMONIA DI PREMIAZIONE / AWARD CEREMONY*

PRAVILNIK KOŠARKARSKEGA TEKMOVANJA TARTINI 2018

Ekipe so razdeljene v dve štiri članski skupini. V kolikor bo to mogoče, bo organizator ekipe razdelil tako, da bo sestava skupin narodnostno mešana. Nastopajo otroci letnika 2005 in mlajši. Igra se po sistemu 3x10 minut, pri čemer se ura zaustavlja zgolj v zadnjih dveh minutah vsake izmed tretjin. V prvi in drugi tretjini nastopajo različni igralci ekip s pogojem, da morajo vsi za igro evidentirani igralci vstopiti na igrišče. V zadnji tretjini velja prosta izbira igralcev. Sankcija za tehnično napako je izključitev igralca ali trenerja za čas trajanja tretjine v kateri je le to prejel.

REGOLAMENTO DEL TORNEO DI BASKET DELLA "TARTINI COMPETITION 2018"

Le equipe (8), sono divise in due gruppi da quattro squadre. Se possibile l'organizzatore suddividerà le equipe in maniera tale da incrociare squadre di Paesi diversi. I ragazzi partecipanti sono nativi dal 2005 o più giovani. Si gioca secondo il sistema 3x10 minuti, fermando gli orologi per due minuti, solamente negli intervalli tra i tempi di gioco. Nel primo e secondo terzo di partita, giocano i vari giocatori dell'equipe, naturalmente a condizione che tutti i giocatori iscritti al troneo, prendano parte alla partita di gioco. Nell'ultimo terzo di partita, le scelta dei giocatori è a libera discrezione del mister. Le sanzioni per i falli tecnici è l'esclusione del giocatore o dell'allenatore per il tempo di durata del terzo di gioco, in corso

OSNOVNI PRAVILNIK KOŠARŠKOG TAKMIČENJA TARTINI 2018

Ekipe su podeljene u dve četveročlanske grupe. Ukoliko bude moguće, organizator će ekipe razdeliti tako, da grupe budu nacionalno mešane. Takmiče se mladi sportisti rođeni 2005 i mlađi. Igra se po sistemu 3x10 minuta, pri čemu se štoperica zaustavlja tek u zadnja dva minuta svake trećine. U prvoj i drugoj trećini nastupaju različiti igrači pod uslovom da moraju svi evidentirani igrači igrati u svakoj utakmici. Za zadnju trećinu važi slobodan izbor igrača. Sankcija za tehničku grešku je isključenje igrača ili trenera u času trajanja trećine, u kojoj mu je dodeljena tehnička greška.

RULES FOR THE BASKETBALL TOURNAMENT TARTINI 2018

Teams are organised into two four member groups. Where possible, the organiser will arrange the teams so nationalities are mixed. The participants are children born in 2005 or younger. The game is played on a 3x10 minute system, where the time is stopped only in the last two minutes of each third. First and second thirds must involve all the players on the roster whereas the last third is free choice. Technical faults are punished by player or coach exclusion for the remaining third.

SLAVNOSTNI KONCERT OB 25 LETNICI ROTARY KLUBA
PORTOROŽ

II. MEDNARODNO TEKMOVANJE
MLADIH VIOLINISTOV IN PIANISTOV

V SKLOPU PRIREDITVE »GLASBA IN ŠPORT Z ROKO V ROKI«

2° CONCORSO INTERNAZIONALE
PER GIOVANI VIOLINISTI E PIANISTI

NELL' AMBITO DELLA MANIFESTAZIONE »CON LO SPORT E LA MUSICA MANO NELLA MANO«

PIRAN, 8. - 10. JUNIJ 2018 / PIRANO, 8 - 10 GIUGNO 2018

www.competitione-tartini.eu



TARTINI

COMPETITION 2018

GLASBA IN ŠPORT
Z ROKO V ROKI



SLAVNOSTNI KONCERT OB 25-LETNICI ROTARY KLUBA PORTOROŽ
CONCERTO SOLENNE NEL 25 ANNIVERSARIO DEL ROTARY CLUB PORTOROSE

NEDELJA, 10. JUNIJ 2018 OB 18. URI, TARTINIJEVO GLEDALIŠČE, PIRAN
DOMENICA, 10 GIUGNO 2018 ALLE ORE 18.00, TEATRO TARTINI, PIRANO

Kulturno društvo
ARS MAGNA



V veliko čast in zadovoljstvo nam je, da vas lahko povabimo na

Svečani koncert

in sprejem

ob 25 letnici Rotary kluba Portorož,

*ki bo 10. junija 2018 v Piranu v Gledališču Tartini
s pričetkom ob 18. uri.*

Vstop na koncert je prost.

Koncertni program

1. del.

*Razglasitev in predstavitev **zmagovalcev***

*2. mednarodnega tekmovanja za mlade violiniste in pianiste
v sklopu prireditve »Glasba in šport z roko v roki« v Piranu od 8. do 10. junija 2018*

2. del

Klavirski duo: Taša Šinkovec in Rea Štrukelj Pahović
F. Poulenc: Capriccio in B. Glavina: Hommage a W. A. Mozart

Bojan Glavina in Miodrag Bogić
G. Tartini: Sonata v C-duru (Largo Andante; Moderato, Presto Assai)

Veronika Mona Bogić
E. Elgar: La Capricieuse

***Klavirski duo Excentury A. Češnjevar Glavina in Tamara Ražem Locatelli na dveh
klavirjih s plesalcema tanga: Andrea Bevilacqua – Joschi in Alexandra Liubova***
A. Piazzola: Milonga del Angel in Libertango